

Den 25. april 2019 kl. 13.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen i Nuuk. Midlertidig kredsdommer Sikkerninnguaq H. Lorentzen behandlede sagen. X1 og X2 var domsmænd.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 291/2019
Politiets nr. 5505-97351-00020-19

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

[...]

T forklarede på grønlandsk blandt andet, at det er første gang han er der i adressen, han ved hvem der bor der, det er X4 der bor der. Da [...] lukkede tog de hen til adressen omkring kl. 04.00. Da det lykkedes på vejen at finde en taxa, tog til de efterfest. Han så V. T var i køkkenet, og lyttede til youtube. X4 gav 1 glas vin, og havde 10 øl. T var lidt fuld. De havde været til [...] koncert, da havde han drukket Underberg og en øl.

Efter de var i køkkenet, tog de ind i stuen. Så faldt han i søvn på gulvet, mens der stadig var folk inde i huset. Han tænkte ellers, at han ville tage hjem, når han havde drukket sine drinks. Han vågnede og han ville tisse.

Han tog op, for at tisse, og kom ind i et værelse, det var ikke toilet, men der var nogen derinde. Han så en mand og en kvinde. Han tog ned, da han fandt ud af, at der ikke er toilet ovenpå. Da han var på vej mod udgangen, fandt han toilettet. Efter at han havde været på toilettet og da der var en pose med øl, og da han havde tømmermand, åbnede han en øl, mens han var i gang med at ringe efter en taxa. Da han ikke ved hvad for en adresse han var i, spurgte han manden som var på vej ned ovenfra, hvilken adresse han var i. T kunne ikke rigtigt tænke over konsekvenser på det tidspunkt. Han tog op igen, og manden gik efter han gav adressen. Han tog ind til soveværelset. Han så en kvinde uden trusser, hun havde kun bh på. Han ved ikke, hvad der var sket med hende. Han kunne ikke tænke på det tidspunkt, han kunne ikke tænke på konsekvenser, eller hvad tiden var.

Han ledte efter kondom, han ved ikke hvor de er, og han kender ikke lejligheden, men på en eller anden måde fandt han et kondom, og havde samleje med kvinden. Han vækkede hende ikke. Det tog 2-3 minutter. Hun spurgte ham, om han havde kondom på, og først da fjernede hun ham. Da hun vågnede, bad hun ham om at stoppe, og han stoppede. Han tog tøj på, og gik ned, og han var forskrækket. Taxaen kom med det samme. Da han var på vej ud, spurgte hun ham om hvad han hed. Han gav sit navn.

Han blev færdig i januar, men bor stadig på kollegiet da kæresten mangler 2 måneder i sin uddannelse. Han vågende og huskede sin gerning. Han blev forskrækket, og tænkte på politiet, retten og hende og hendes familie, og sin familie.

Kæresten var på vej i seng, da han ellers tænkte på at begå selvmord, da han aldrig har gjort det, han skammede sig og var bange, og ville dø. Han tænkte ellers at tage til havnen og kaste sig selv ned i havet, men kunne ikke gøre det, da det ville gå ud over kæresten og barnet. I 4-5 dage tænkte han ellers på, at han ville tage ned til politistationen og anmelde sig selv. Den 6. eller den 7. tog han til

politistationen for at anmelde sig. Han fandt ud af, at hun havde anmeldt det, efter han havde snakket med politiet.

U kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, siullermeerluni tassani najukkamiilluni, nalunngilaa kina tassani najugaqarnerpoq, X4 tassani najugaqarpoq. [...] matummat najukkamukarput nal. 04.00 missaani. Aqqutaani taxassarsigamik nangikkaapput. I takuaa. U igaffimmiippoq, youtubekkut tusarnaarluni. X4 immiartorfimmuut viinnillerpoq, qulinillu immiaaraateqarluni. U aalakuulaarpoq. [...] tusarnaartitsisut tusarnaariarnikuuaat, tassani Underbergitorpoq immiaararu ataaseq. Igaffimmeereeramik inimut iserput. Taava natermi sinilerpoq, illup ilua suli inoqartoq. Eqqarsaraluarpoq angerlarusulluni imikkani imereerunigit. Iterpoq querusulluni. Qulaanukarpoq quiartussalluni, ineeqqamullu iserpoq, perusuersartarfiunngilaq kisianni taqqamaniittoqarpoq. Angut arnarlu takuai. Ammukarpoq paasigamiuk qulaani perusuersartarfeqanngitsoq. Anisarfiup tungaanut ingerlanermini perusuersartarfik nassaaraa. Perusuersartarfimmeereerami puussiaqarmat immiaaqqanik imalimmik, aamma aqagutaarami, immiaaraq ataaseq ammarpaa taxanik sianerluni pissarsiniaatigaluni. Nalugamiuk najukkami sumiinnerluni angut qulaaniit ammukartoq aperaa najukkami sumiinnerluni. Piffissap taamaalinerani U kingunerusinnaasunik eqqarsarluarsinnaanngilaq. Qummukaqqippoq, angullu anivoq najukkap aqqa tunniuteriarlugu. Sinittarfimmukarpoq. Arnaq truseqanngitsoq takuaa, iviangequtaannaavoq. Naluaa suneqarsimanersaq. Piffissap taamaalinerani eqqarsarsinnaanngilaq, kingunerusinnaasunik eqqarsarsinnaanngilaq, imaluunniit piffissap qanoq ilineranik. Usuup puussarsiorpoq, naluai sumiinnersut, inissiarlu ilisarisimanngilaa, kisianni qanoq ililluni pinerpoq usuup puuanik nassaarpoq, arnarlu atoqatigalugu. Itersanngilaa. 2-3 minutsinik sivirussearpoq. Aperivaani ussup pooqarnerluni, aatsaallu taamaalimmat peersippaani. Iterami uneqquaani, unipporlu. Atisalersorpoq ammukarlunilu, aamma annilaaqqavoq. Taxa ingerlaannaq takkupput. Anilerami qanoq ateqarnerluni arnamit aperitippoq. Atini taavaa. Januarimi naammassivoq, kisianni suli kollegiami najugaqarluni aapparmi ilinniarnermi qaammatit marluk amigaatigimmagit. Iterpoq iliuutsini eqqaamallugu. Annilaaqqavoq eqqarsaatigaalu politiit, eqqartuussivik, taanna arnaq, arnap ilaqutai namminerlu ilaqtutani. Aappani innalersaq imminut toqunnissaminik eqqarsaraluarpoq, taamaaliornikuunngisaannarami, kannugusuppoq, ersivoq toqorusullunilu. Umiarsualivimmukarusukkaluarpoq tassangaanniit imminut iginniarluni, taamaaliorsinnaananili aapparminut qitornaminnullu tussammat. Ulluni sisamat tallimani politeeqarfialiassalluni eqqarsaraluarpoq imminut nalunaarutigiarlorluni. Ulluisa arfernanni imaluunniit arfineq aappaanni politeeqarfiliarpoq imminut nalunaarutigiarlorluni. Paasivaa unnerluutigisimagaa nammineq politiit oqaloqatiginerisa kingornatigut.

[...]

V forklarede på grønlandsk blandt andet, at hun befandt sig i adressen den dato. Hos X4. Der var andre og hun var fuld på det tidspunkt. Hun var glad for X5, og de gik i seng sammen, hende og X5, og hun faldt i søvn, hun havde lidt tøj på. Hun vågnede og havde ingen tøj på. Hun lå på maven, og nogen var i gang med at have samleje med hende. Hun troede at det var X5, og hun var meget forvirret. Han sagde ellers hun skal på knæ. Hun bad ham om at gå. Hun ringede efter taxa, hun vækkede ellers X4, men han vågnede ikke. Hun tog hurtigt tøj på og hun gik ud da taxaen var på vej. Det var T der havde samleje med hende.

V kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, ulloq taanna najukkami tassaniilluni. X4-imi. Allanik isersimasarpoq aamma piffissap taamaalinerani nammineq aalakoarpoq. X5 nuannaraa, innaqatigiipullu, nammineq X5-lu, sinilerporlu atisaqarpiarani. Iterpoq atisaqarani. Palloqqavoq,

atoqatigineqarporlu kimit pinerpoq. Isumaqaralarpoq X5-aasoq, paatsiveerusimasorujussuuvorlu. Seeqqummeqqugalarpaani. Ingerlaqquaa. Taxanut sianerpoq aaqqulluni, X4 itersaralarpaa, kisianni itinnigilaq. Atisalersupallappoq anillunilu taxat aggermata. U-voq imminerminik atoqatiginnittoq.

[...]

Efter votering afsagde retten **beslutning om skyldsspørgsmålet:**

T erkender sig skyldig.

Erkendelsen støttes op af vidnets Vs forklaring, hvor hun forklarede, at hun var faldet i søvn efter en fest og hun vågnede ved, at nogen var i gang med at have samleje med hende bagfra. Retten har lagt vægt på tiltaltes og vidnets troværdige forklaringer, som støttes op af den øvrige dokumentation.

Hvorfor T findes skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, jf. kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2.

[...]

Sikkerninnguaq H. Lorentzen
Midlertidig kredsdommer